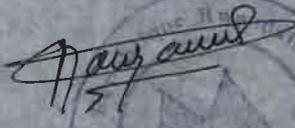


PROCES VERBAL

L'an mille neuf cent quatre vingt douze, le dixième jour du mois de novembre, une visite a été effectuée, dans le cadre du Projet Sport de Masse, à la Sous-Préfecture de MURAMBI pour se rendre compte de l'état d'avancement des travaux mentionnés dans le devis estimatif de l'avenant au contrat n° 04/91/PSM du 06 juillet 1991.

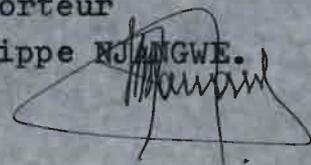
La commission a trouvé que les travaux ont été exécutés en conformité avec le devis présenté et a prononcé une réception provisoire et définitive.

Membres de la commission :

<u>NOMS ET PRENOMS</u>	<u>FONCTION</u>	<u>SIGNATURE</u>
Monsieur Gérard LACHONTCH	Chef de Projet	
Monsieur Philippe NJANGWE	Responsable National	
Monsieur Alexis KANYAMIBWA	Sous-Préfet	
Monsieur Alphonse NDAGIJIMANA	Agent du MINITRAPEE T. A2 des Travaux Publics	

Fait à Kigali, le 11 novembre 1992

Rapporteur  
Philippe NJANGWE.

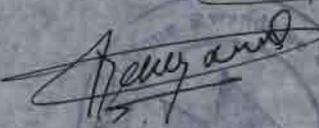
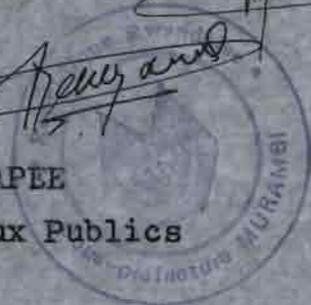


PROCES VERBAL

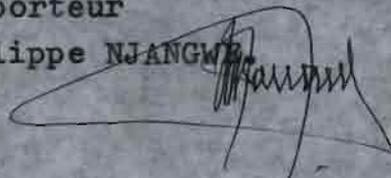
L'an mille neuf cent quatre vingt douze, le dixième jour du mois de novembre, une visite a été effectuée, dans le cadre du Projet Sport de Masse, à la Sous-Préfecture de MURAMBI pour se rendre compte de l'état d'avancement des travaux mentionnés dans le devis estimatif de l'avenant au contrat n° 04/91/PSM du 06 juillet 1991.

La commission a trouvé que les travaux ont été exécutés en conformité avec le devis présenté et a prononcé une réception provisoire et définitive.

Membres de la commission :

<u>NOMS ET PRENOMS</u>	<u>FONCTION</u>	<u>SIGNATURE</u>
Monsieur Gérard LACHONTCH	Chef de Projet	
Monsieur Philippe NJANGWE	Responsable National	
Monsieur Alexis KANYAMIBWA	Sous-Préfet	
Monsieur Alphonse NDAGIJIMANA	Agent du MINITRAPEE T. A2 des Travaux Publics	

Fait à Kigali, le 11 novembre 1992

Rapporteur  
Philippe NJANGWE 

DEVIS ESTIMATIF DE L'AVENANT AU CONTRAT DES TRAVAUX  
 N° 04/91/PSM DU 06/07/1991 DU TERRAIN DE SPORTS  
 POLYVALENTS DE LA S/PREFECTURE MURAMBI (PREFECTURE KIGALI).

N°	DESIGNATION	UNITE	QTE	P.U.	P.T.
I.	<u>AMENAGEMENT DES ABORDS</u>				
1.1.	Déblais généraux y compris transport	m <sup>3</sup>	771,6	300	231.480 F
1.2.	Aménagement des gradins	m <sup>3</sup>	232	300	69.500 F
	S/total				301.080 F
II.	Peinture de délimitation des 3 terrains	ff	-	-	45.000 F
	S/total				45.000 F
III.	<u>CLOTURE</u>				
3.1.	Clôture en troncs d'eucalyptus	ml	246	750	184.500 F
3.2.	Portail à l'entrée	pc	4	49.420	49.420 F
	S/total				233.920 F
	T O T A L				580.000 F

Nous disons: Cinq cent quatre-vingt mille francs rwandais (580.000 Frw).

Fait à Murambi, le 17/07/1992

NDAGIJIMANA Alphonse  
 Technicien A2 Travaux  
 Publics et Construction.

